

اورنبورغ  
وباشه شهر لورگه  
بلا تفریق  
سنه لك بهاسى ۴ سوم تين  
يارم سنه لگى ۲  
وچ آيلغى ۱ ۲۰  
ر آيلغى ۵۰  
چيت مملكتارگه  
سنه لك بهاسى ۶ سوم  
يارم سنه لگى ۳  
اورنبورغ ژورنال  
«دين و معيشت»  
يليفون نومر ۲۸۶  
بره ملاب ۱۲ تين

ولولا ذل الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع  
وبيع وصلوات ومساجد يذكر فيها اسم الله  
كثيرا ولينصر ان الله من ينصره ان الله لقوى عزيز

# ديگر و معيشت

زمان تاسيسى ۳۱ ديسكابر ۱۹۰۶ سنه  
دوامى ۸ نچى سنه

هفته ده بر دفعه يلغه ايللى نسخه نشر اولنور، دينى  
علمى و سياسى ژورنال در.

بيارلگان يازولرى  
اوزگار نورگه اداره  
اختيارليدر. باصلمغان  
يازولر كيرو قايتارلماز.  
مارقه سز خطلر قبول  
ايدلمى آدرس آلماشتروغه  
۲۱ تين آلنور.  
آدر يسنى آچق  
يازولرى اوتنله  
آدر سسز مقاله لر  
درج ايدلماز.

بره ملاب ۱۲ تين

صحيفه

t.me/sehifeleribiz  
u.u8686@gmail.com

اورنبورغ وباشقه يرد اولان شاكر دلرگه بلا تفریق يلغه ۳ سوم يارطى يلغه ۱ سوم ۵۰ تين .

## خلفه و معلملر دقتينه!

باصلوب چقدى. امام محمد صادق عثمانى نك  
(منيره)

اسهلى بالارغه مخصوص درس كتابى ايمان  
واعتقادى فرض اولغان مؤمن بهلرنى تفصيلى  
روشنه بالارغه بيكله تو اوچون درس لرگه بولنب  
ترتيب ايدامشدر اهل السنة والجماعة اعتقادينك  
احترامى شرفينه بو كتابنى همه مدرسهارگه  
تقديم ايلمز. كويلا ب آلوچى لرغه طور  
استياز ايلهن بهاسى بر ملب ۸۰ پوچته ايلن ۱۰۰

## آراقى حقنده

هلاكت كه قارشى. (برنجى آدوم) مندرجاتى:

(خمر حرام بولماس بوزون عربلرنك حالى وصحابه لر پيغمبر  
موزنك ايسركلره قيلورغه قوشقان معاملهسى، خمر اچوچى نك عبادت  
وتوبهسى، حلال ديب اچوچى گه مترتب بولغان حكم شرعى،  
مساهانلر آراسنده خمر ساتو، آراقى ايلان فايدالنو، آراقى ساتوچى غه  
حضرت عمر نك ايتكان سوزى، اچكوچى نك قيامتده غى حالى، حضرت  
عثمانك آراقى حقنده سويله كان خطبهسى، اچوچى مسله ان لرنك حالى  
عايله و خاتونلرى، ايسر كنك طلاق قچقروى و آشا تسكليف ايدلگان  
شرعى حكملر، خمر اچوچى گه صحابه لرنك قز بيرمولرى، ايسر كنك  
كفر سوزلرى، اچوچى لرنك ۱۰ تورلى بلا بلن مبتلا بولولرى،  
مدنييتلى خلق آراسنده اچوچى لره قيلنغان معامله لر و آنلرنك شاهدلىق  
قيله آلمولرى وغيرلر . . .) بهاسى ۷۰ پوچته ايلن ۹۰

## فهرست

مسئله .

اوط آرباده سفر مدتى

مدرسه حسينيه . . . . .

آشغچ و جمهورگه خلاف فتوى  
نك زيانى

الدين فى عنق العلماء

مرحمتى كفر پچايمى باصمق

بيان نفرت

آشلاشلامو

آچق خط

تورلى خبرلر.

خارجى خبرلر،

اورنبورغ خبرلرى .





## I

پتر پاولك طلبه دن سيد على بايجانف طرفندن سو اللر  
۱ نچي مسئله حيواننى غير مسلم جيلكه سندن  
چابقان صونك جاني چقماس بورون مسلمان ذبح ايتسه  
حلال اولور مي؟

۲ نچي ذبحده عقده يعنى توين گناوده طرفنده قالسه  
مذبوح حلامي؟

۳ نچي سارق بزم بر آطنى اوغرلاب اورتنه بر  
بايपाल آلدق اما اولك ايكنچي بر جبردان اوغرلتمش  
ايكان كمنك ايكانى معلوم ايماس آلدق بر نيچه جيلقى  
بولوب اوسوبده كيتدى صونگره بر نيچه ييلدن  
صونك بايपाल اياسى معلوم بولدى دعوى قيلوب بينه  
برلان اثبات قيلدى امدى شول بايपालنك يالغز اوزون-  
گنه قايتارمق لازمي؟ ياكى جبيع اوسوم طوغان لرى  
برلان قايتارمق لازمي؟

۴ نچي مذكور مالنك دعواچيسى بولماسه بزگه  
فائلنمق سوتن ايچمك منمك ايتن آشامق درست مي؟

اداره - ۱ سؤالنك جوابي: امام اعظم مدهينه بنده  
حلال بوله در. زيرا امام اعظمگه بناء حيوانده ذبحدن  
اول اصل حيايتنك بارلقني يته حيايت مستقره كرك توكل  
فتواده امام اعظم قولينه در. (ومنها قيام اصل الحيايت  
في المسناتس وقت الذبح قلت او كشرت في قول  
ابيعنيفة رحمه الله تعالى وعند ابييوسف ومحمد رحمه  
الله تعالى لا يكتفى بقيام اصلها بل تعتبر حياه مستقره  
كذا في البدائع المتردية والطبيحة والمسخة والموقوفة  
والشاة المربضة ومشقوفة البطن اذا ذبحت ينظر ان

كان فيها حيايت مستقره حلت بالذبح بالاجماع وان لم  
تكن الحيايت مستقره تحل بالذبح سوا عاش اولاي يعيش  
عند ابيعنيفة رحمه الله تعالى وهو الصحيح وعليه الفتوى  
كذا في محيط السرخسى) هندية ج ۵ صحيه ۲۸۶ .

يعنى امام اعظم فاشنده يورط حيواننى صويغانده  
آز بولسون ككوب بولسون اصل حيايتنك بولوى  
شرطدر. امامين فاشلرنده اصل حيايت بولويغينه يتهى  
حيايت مستقره (ياشارك حيايت) بولوى شرطدر.  
يوقارودن يخلوب توشكان، بر حيوان طرفندن سوزو-  
لگان، بولغان اولر درجه كه يتكناچي صوغلغان  
قينالغان حيوان، آورو حيوان، فارنى يارلغان حيوان  
ذبح قبلونسه لر فارالور اكر بولارده حيايت مستقره  
بولسه ذبح برلن آشاو بالاجماع درست در. اكر حيايت  
مستقره بولماسه امام اعظم فاشنده درستدر. بو روايت  
صحيه در فتواده شوشى امام اعظم روايتنه ديمكدر.

۲ نچي سؤالنك جوابي: بومسئله ده علمانك اختلافي  
واردر. كرب علما توين گهوده ياغنده فالغانده مذبو-  
حنك حلال ليكي طرفنده در. بزده هر وقت شول طرفنى  
ترجيع قيلب ج-ولب بيروب كيله مز. (لسكن روايت  
لالام الرستغفنى تخالف هذه حيث قال هذا قول العوام  
وليس بهعتبر فتحل سوا بقيت العقد ممايلى الرأس  
او الصدر) رد المحتار ج ۵ صحيه ۱۹۳ يعنى توبون  
گهوده ياغنه فالغانك مذبوح حلال بولوى ديگان سوز  
امام رستغفنى روايتينه خلافةدر. اول ايتنه: اول سوز  
عوام خلقى نك سوزيدر. شونك ايچون معتبر سوز  
توكل توبون تلاسه گهوده ياغنده تيلاسه باش ياغنه  
فالسون مذبوح حلال بولدى. ديمكدر

۳ نچي سؤالنگ جو ابي: جميع اوسوم طوغانلري ايله قايتارمق لازمدر. ( والزايد المغصوبه متصله او منفصله كالولد واللبن والصف والسمن والجمال لا تكون مغصوبه بل تحدث امانه ولا تصير مضمونه عليه الا بانحلاف او منع حتى لوجاء المالك وطلب استرداد الزوايد منه فمعهها عن التسليم يضمن بالاجماع ولو باعها وسلمها الى المشتري ففي المنفصله بالخيار ان شاء ضمن المالك الغاصب وان شاء ضمن المشتري قيمته يوم البيع والتسليم) هندية ج ۵ ص حيفه ۱۲۷

يعنى غصب لـب آلتغان نرسه ننگ متصله ومنفصله بولغان ارتقلى متصله بولغانى سمزلك ماتورلق شيكلى منفصله بولغانى بالا، سوت، يون شيكلى بونلر هلاك بولسه لر هيچ قاينوسى تولهنمى مگر قصدا تلف قيلسه ياكه صاحبي صورغاننگ قايتاروب بير ماسه ده هلاك بولسه بو وقتده بالاجماع ضامن بوله در. اگر شول ارتغنى صاتسه ده مشتري كه تسليم ايتسه، منفصله بولغان ارتغه مال خواجهسى اختيارلى بوله تيلاسه غصب لاوچيغه تولاته تيلاسه صاتوب آلتغان مشتريگه صاتوب آلتغان كونده گى قيمتنى توله ته ديمكدر.

ايندى بايتال ننگ بالالارى بارده زوايد مغصوبه آتالا بناء عليه آنلر ننگ بار نك خواجه سينه قايتاروب بير ولازم بوله در. شولايله بو حقه علماء كرام تفصيللى رقى يازسه لر يارار ايندى چونكه اوچ يل - بش يلدن صر ك حادث بولغان زياد لر هم آنلر غه اشاتلغان توتولغان راصغود لر حقنده ده اويلار غه تيو شليدر.

۴ نچي سؤالنگ جو ابي: دعواچيسى بولمغان مال (ايد دليل المالك) ديسگان فاعده فقيه گه بناء كمنك قولنده بولسه شونك ماسكى بوله در. بناء عليه آنك ايله فائده ننگ سوتن ايچمك ايتن اشامق اوستونه مزمك بارده درست بوله در.

## II

مدرسه عزيزيه ده طالب العلم مشتري ننگز سيد محمد

جماعولف طرفندن سؤال

قبل القبض مبيع اولان حيواننى فاشقر آشاسه بائعك مى مشتري ننگ مى ضررينه هلاك بولغان بوله؟

مثلا زيد ننگ آطنى صائب آماقچى بولوب سويلاشم بهاسينه كيلشوب عقد قيلشوق آط دالاده جيلقى لار آراسه يوردكن طوطب تسليم ايتدر ماچى بولوب بائع آط مويننه قورق صالده آط وخشى قاچاغان ايمش قورقنى آلوب جيلقى لار آراسندن چغوب كيتدى ده شول كون تونى فاشقر آشادى بو آط كمنك ضررينه هلاك بولغان بولدى؟

اداره - بو آط بائع ننگ ضررينه هلاك بولغان بوله. (هلاك المبيع باتا او بخيار الشرط فى يد البائع بافة سماوية او باستهلاك البائع او كان حيوانا فقتل نفسه يبطل البيع لانه مضمون بالثمن فيسقط الثمن) الفتاوى البزارية الثانية عشر فى قبض المبيع. يعنى قطعاً صاتلغان ياكه خيار شرط بولن صاتلغان نرسه - ننگ بائع قولنك هلاك بولوى آفة سماوية ايله اولسه ده بائع ننگ بالقصد هلاك قيلوى ايله بولسه ده ياكه مبيع حيوان بولوب اوز اوزن اوتروى سببلى بولسه ده بيعنى باطل قيله در. چونكه مبيع ثمن ايله مضمون بوله ده ثمن ساقط بوله ديمكدر.

## III

زالاتاوست اويازى صالحوت قريه سنده امام عبدالله آخوند عبدالعليم اوغلى طرفندن سؤال لر.

۱ نچي سؤال بارچه حقوق و پراوالرندن جدا بولوب بر نيچه يلمر قاتر زنى رابوطه غه حكم ايدلگان قاتر زان لر ننگ نكاحلر نده بولغان خاتونلرى ايرلرى ايله بر گه كتماينچه يور طنده قالوب اوز ديننك اولمش حا كمدن شرعى فرقة صوراسه لر شونلرى ايرلرندن يشقه مجرد حا كمدك تفريق قيلوينه شرعى دليل لر بار مى؟

۲ نچي سؤال ان يقتلوا او يصلبوا او تقطع ايديهم وارجلهم من خلاف او ينفوا من الارض ايتن مضمون -



استفادہ قیلو ممکن تو گلدنر دیب ببلہ مزہ شریعتہ موت حکمی گہ مترتب احکامی کور گانہز یوق۔  
 ۱۳ نچی سؤ الذک جوابی: فاترغہغہ حکم ایدیاو،  
 خاتونہ فرقة ایلہ حکم ایدیاو تو گل ایدیکی  
 معلومدر، عدت ازومی، فقه کہ موقدر، فرقة  
 بولماسه عدت قطعاً یوقدر، بناء علیہ خاتونہ عدت  
 ذک ازومی ایر ذک ویا خود حا کمذک تفریقی بعدنک گنہ  
 ثابت بولہ تورغان حکمدر۔

### اوت اربادہ سفر ہدی

۱۳ نچی نومرلی دین و معیشت مجله سینک محمد عبسی  
 اذدینک ۶ نچی سؤ البینہ ادارہ ذک جو ابندن اوت اربا  
 یور شندہ تہوہ یورشی ایلہ ۳ کونک یور معتبر اگردہ  
 تہوہ یورشی ایلہ اوچکونلک یورگا اوت اربا ایلہ کون  
 یورسہدہ سفر ہدی بولہ دیگان کبی آکلادق۔ بنا برین  
 بوتوغرودہ اشتباہدہ مزہ۔ چنانچہ فتاوی ہندیہدہ باب  
 صلاة المسافر دہ (ولو کان فی موضع لہ طریقان احدہما  
 فی الماء وھو یقطع فی ثلاثہ ایام والثانی البر وھو یقطع فی  
 یومین فانہ اذا ذہب فی طریق الماء یقصر و فی البر لایقصر  
 ولو کان اذسار فی البر وصل فی ثلاثہ ایام و اذا سار فی البحر  
 وصل یومین۔ قصر فی البر و لایقصر فی البحر) دیہدر۔  
 بوعبارة تہوہ برلہ ۳ کون لک یورگا کیمہ ایلہ ۲ کون  
 یور ذک سفر ہدی بولمقی کبی اوت اربانی کیمہ گا  
 قیاس ایتساک آنکدہ سفر ہدی بولمایتون کبی آکلایمز۔  
 بناء علیہ اوت اربا ایلہدہ ۳ کون یورسہ گنہ مسافر  
 بولماسہ میکان؟ دیہسہز کیلہ۔ لک کیمہ گا اوتنی قیاس  
 ایدوب بولہ یورمی؟

ادارہ عالیہ گا بعد سلام بوشبہمی مجلہ دینیہ آر قلی  
 دفع قیامافکنز قویا امید ایدوب فالغوجی؛ طحاوی بن عمر

ادارہ ہواور ذک اشتباہغہ بردہ یول بوقدر ۱۳ نچی  
 نومبر مجلہدہ کور سنیلگان ہدایۃ عبارہسی ہدی

سفرنی تہوہ یورشی یاخود جیاو کشی یورشی ایلہ  
 تقدیر قیلغانی مصر حد۔ شولای بولغاچ اوت ارباسی  
 ذک بر کون یاخود آلتی ساعت یورگان یولی تہوہ  
 یورشی یاخود جیاو کشی یورشی ایلہ اوچ کیمہ و کوندز لک  
 یول بولاسہ شبہسز مدۃ سفر بولہدر۔ اگردہ اوت  
 ارباسینک بر کون یاخود آلتی ساعت یورگان یولی  
 تہوہ یورشی یاخود جیاولی یوروش ایلہ اوچ کیمہ  
 و کوندز لک بولماسہ، شبہسز اول یرمدت سفر بولہ  
 المیدر۔

صودہ یورونی قورودہ یور وگہ قیاس قیلو اصلا  
 درست تو گلدنر۔ (ولامعتبر فی ذلک بالسیر فی الماء  
 لایعتبر السیر فی البر بالسیر فی البحر ولا السیر  
 فی البحر بالسیر فی البر وانما یعتبر فی کل موضع  
 منہما ما یلیق بحالہ۔۔۔ والمعتبر فی البخر ثلاثہ ایام  
 فی ریح مستویۃ ولو كانت المسافۃ ثلاثا بالسیر المعتاد  
 فسار الیہا علی الفرس او البرید جریا حثیثا فوصل  
 فی یومین او اقل قصر) الجوہرۃ النیرۃ ج ۱ صحیفہ  
 ۱۰۹۱ باب صلاة المسافر

یعنی قورودہ یورونی صودہ یور وگہ، صودہ یورونی  
 قورودہ یور وگا قیاس قیلنمی۔ بلکہ ہر ایکسندہدہ  
 اوزینک حالنہ لایق بولغان یور و اعتبار قیلونہ۔ صودہ  
 یور وگانک معتدل جیلدہ اوچکون یور و اعتبار قیلونہدر۔  
 اگردہ بریر گہ سیر معتاد برلن (تہوہ یورشی ایلہ)  
 یور گاندہ اوچکونلک یولنی قینز یوری تورغان آط  
 یورشی یا کہ پوچطہ یورشی ایلہ ایکی کوندہ یاخود  
 دخی کیمہ یوروسہ اول کشی نمازنی قصر قیلور دیہکدر۔  
 بو عبارتکہ کورہ تہوہ یورشی ایلہ ۳ کون یورولہ  
 تورغان مسافرنی اوت ارباسی ایلہ اوچ ساعتک یوروسہ  
 دہ قصر تیوشلی بولوی بک آچنی آکلانادر۔

(مدرسه حسینیہ می اقبال سز دیلم ملتیمی طالعی سز دیلم؟)

(اوتکان نومردن ما بعد)

مقتضای زمان و مکان اوله رق سن شیطانک و سوسه سینہ اویمه. آنک داینه دوشمه. هلاک ابدی ایله هلاک اولور سن. جریده ستونلر نده بویله هنریاتلر بازوبده کندکی هنریانچیلر صراسینه قویوب لکله مه بیسالمه. سن اشعار عربیه یی ایی آگلاب کوزل سویور سن. ایشته انسانه خطابا سویلنمش شو بیتک معناسی یخشی آگلاب دایما تکرار ایدوب مضمونچه عمل ایتمه یه بذل همت و غیرت ایت شعر قدر شوک لا مر لو فطنت له

فاربا بنفسک ان ترعی مع الهمل

یعنی سنی بر امرده تعیین ایتمشدر لر. اگر سن بونی بیلورسک کندکی مهملر ایله برابر کیزدر مکن صافلا دیبکدر. یوقسه مع الاسف بویله لعلة کندیلرینک قیمتلری غایب ایدنلر جمله سندن اولور سن. حرام ایش هیچ وقت شرعی اولمز. شریعتک حرامک جواز. ینه هیچ وقت دلیل اولمز. حصه و حکایت بشقه، تیاتر بشقه. تیاترده سنک ادعا ایتمدیکک مزیت اولایدی آنی الک اول شارع اعظم و صحابه و تابعین و صافی صالحینلر یاپاردیلر. فورقارمکه سزک کبی دیگر بری باشلا ه «آراقی ایچکز اما فقط ایسروب آدملره مسخره اولور قدر ایچمه کز، زنا قیلکز اما فقط فورصافعه فالورلق بوامسون. کشینک مالنی آکز اما فقط بیلنوب میدانغه چیغوب رسوا بولورلق بولماسون بولای بولغانک یوگما شرعا جایزم دیب صور مافغه ده حاجت یوق» دیه شریعت صانارلر و عقل اوگره تورلر تکرار ایدیم برادر؛ طبیعتی ایسته یین کیسه ایستدیکی. قی بیسون و بشقه لره ده بیدرسون نقط جوازیه شریعتدن دلیل آراب، غراب اوغرا- شماسون. طبیعت خبیثه شو بول افتضا ایدیور کل مسر لما خلق له دگامی؟ دیسون فیسون والسلام بالاده

بزار خیر الله حضرت عثمانی جنابارینه تشکر ایتدیک؛ فقط مشار الیهک یو یازمه سی غیره دینییه جهتندن اولمیوب چیبر قینک اوچی کندییه طوفند یعدن ان ایچون نفسندان مدافعه یوللی یازمش اولمه سی وارد خاطر اولیور. چونکه بوگما باعث غیره دینییه اولایدی کوز- ینک اوگنده ارک فادین آر الاش تیاتر، تانسیا، کانسیرت، کور، یر کبی منکرات شرعییه حقنده بر ایکی سطر اولسون یازار، بر ایکی سوز اولسون سویلردی آنلر سویلمکده فایده یوق آنلرک نوقطه- لری باشلار نندن چیقهش دیرسه ایلیمسینکک نوقطه سی چوقدن باشندن چیقهش آگما نیچون سویلدیک؟ دیه- چکز. طوغریدر. آنلرک نوقطه لری چوقدن باشلر- نندن چیقهش. آنلر ابوداودک سنننده اخراج ایتدیکی (سیخرج من امتی افوام تجاری بهم تلك الاهوا یتجاری الکلب (۱) بصاحبه لا یبقی منه عرق ولا مفصل الادخله) حدیث شریفکک مصداق تامی اولوب بونندن ۱۳۳۰ سنه اولیسی دینلمش قونک صحتنی میدانه قویمشلر. همیشه قویمه ده در لر. آنلرک دین اسلامه شو خدمتلری کافی. آنلردن بونندن بشقه سنی کوته یورز و امید ایتمیورز. و بو خط بلریه نزی آنلر هتوجه ایتمیورز آنچق قیللری نور ایمان ایله طولو اولرب حق ایشتدکک استنکافی ایتمیوب جان و دللری ایله قبول ایچک مؤمن فرداشلریمزه توجه ایدیورز. اوته کیاز حبیب اکرم صلعمک حدیث سابقده اخبار ایتدیکی غیبی بو قدر سنلر مروردن صکره میدانه قویوب آنک صحتنی اظهار ایتدیکلری کبی حدیث آخرده «لنتبعن سنن من قبلکم شبرا بشیر و ذراعا بذراع (وباعا بباع روایه ابن ماجه) حتی لو دخلوا حجر ضب سلسکته و ه قیل یا رسول الله اليهود والنصارى قال فهن» دیهرک آنک وقوعندن اخبار ایتدیکی غیبیه بو قدر سنلر مروردن صکره اظهار ایدرک حبیب اکرم صلعمک نبوتینک صحن میدانه قویمه ده در لر. چونکه بو حدیثک

(۱) قوتورغان اتیشلگاندن حاصل اولان خسته لقدر منه.

ذکر ایدامش اوصافلرک بونلرده موجوددر. ظنیهه  
 کوره بونلرک کندیلریده ملاءناسده بونکلہ اعتراف  
 ایتمزسهلرده یالکیز کندی بیدلرک انکارده ایتمزئر.  
 ایشته دیهککه بویله کیله کیده یر یوزنده الله دیهچک  
 بر نفس فالهیوب معبر صادق صلعمک خبر ویردیکی  
 اوزره قیامتده بونلرک باشینه قوپاچقدئر. فقط آکا  
 قدر قیامة صغری مسلمانلر باشینه قوپمشدر. حق جل  
 وعلا حضرتلری کندی لطف و مرحمتندن بزلری  
 محروم ایتمسون آمین  
 محمد مراد رمزی

آشغچ و جمهورگه خلاف فتوی نك زيانی

صورتنی مطلقا حلال دیهکنک بعضی اورنده زيانی  
 اولدیغی کپی اوچ مسئله رساله سنده بولغان اهل  
 کتاب تلاسہ نچک ذبح ایتسون ذبیحه لری حلال دیه  
 فتوانکده حاضرگی وقت اهل اسلام گه زيانی تیماسه  
 یارار ایدی. وقتنده بو فنوانی بیک اوچرتدیلر. فقط  
 حاضر آنک ضرری اولاچغنی خاطر گه آلہلر میکان.  
 بناء علیه بسویله شرعی مسئله لرده صراط مستقیم  
 وجهوردن اصلا آیر لماسقه تیوشدر. من شد شد فی  
 النار حدیث شریفینک مضمونی شیلہ اورنلرده ایدکنک  
 شبهه یوقدر. وقتنک اوچ مسئله رساله سننی رد ایدوچی  
 دیانت پرور علماء کرامنک خدمت عالیہ لرینک  
 حاضرده الوغ فائده سی کوراب هر یردن دو ماغه  
 شونی یاودرب یاتمه قدہ ایکانمز کوز آلدمزده در.  
 اللهم ارنا الحق حقا وارزقنا اتباعه وارنا الباطل  
 باطلا وارزقنا اجتنابه.

عبدالله المعافی

الدين امانة في عنق العلماء

دين و معيشت مجله سنک (۱۶) نچی نومر سنده  
 مجلسده بولوچی بر کشی املاسیلہ یازلمش مقاله ده  
 عالم جان البارودی حضرتلرینک موسی و پر اوزلردن  
 ناراضی اولدیغنی افاده ایدیور. بز حضرتک موسی  
 پروازلردن ناراضی اولدیغنی اهل مجلسه حس  
 ایتدزمه سنی حضرته کفایه مقدار ی کورمه یورز. هم  
 اهل مجلس نك حضرتدن بو قدرچق مدافعه حس  
 ایتمه لری ایله ممنون قالدقلرینه تعجب ایدمز. بوسی  
 پروازلرک حدندن آشمس مفاصلرینه قارشو مجرد  
 ناراضیغی حضرتک درجه علمیه سنه معادل اولمیور.  
 مع هذا اهل مجلس حضرتدن حس ایتدکلری ناراضیغه  
 کائن نعمت غیر مترقبه نك حصولی کپی تلقی ایتمه لری  
 دها بر غیر ی معنی اشراب ایدیور. اگر حضرت بزم  
 مسوعمز اولدیغی حضرت ایسه بزلر آکا مدافعه  
 دینییه یا که ردیه نامنه کوستردیکی ناراضی اقل  
 قلیل کور یورز. زیرا رضاء سرور القلبدن عباده  
 اولدیغی حالده حضرتک ناراضیغی موسی لرک ترها.  
 تلرینه سونمکنی افاده ایدیور حضرتدن بوئی کیم  
 بکلیر عجباً؟ حضرتک سمعنه یا که نظرینه موسی نك  
 روزمی پروازک تدبیری چار پمادیمی؟ بویله اولد  
 یغی تقدیرده افندمز صلی الله علیه وسلم حضرتلرینک  
 (من رائی منکر آه) حدیثک اوچنچی مرتبه سنه قناعت  
 ایتدیمی عجباً؟ ظنمه قالورسه عالم جان حضرت بو  
 قدره قناعت ایتمز ایدرسه لایعد اولماز بالاده گی  
 حدیثدن عالم جان حضرتک حصه علمیه سنه یالکیز  
 عدم رضاء اصابت ایدر ایسه متباقیسی کیمه عائد  
 اولهچق الحاصل حضرتک ردیه اولهرق منکره عدم  
 رضاسی (لا یسمن ولا یغنی من رجوع در) لیکن احتمال  
 اوله که مجلسده بولوچی کشی حضرتدن بعید اولماسی  
 حسبنچه یا که باشقه بر مانع اولماسیلہ حضرتک کل  
 مقالاتنی اشته مشدر دیمز. قریبلی

## مرحمت می؟ و کفر پچاتی باصمق می؟

معتبر کتابلر بمرده (الارواح جنود مجنودة السخ) عبارسی کورینه. بویله عبارهلر، اساسا جمیع ارواح اوزلری بر توسلی عسکر و لشکر قیبلندن دیه بیان قیلنه در. دیگر بر حدیث شریفدهده العرف ماعلوف دیه بیان قیلنه در. اوشانداق انسان انسیتمدن مشتق دیهلر بس بو عبارهلردن آکلاشیلدی که بز بر یوزنده گی انسانلر بر بریمز گه چیت ویات نرسه دگل ایکانمز بونی بیلور ایچون حق تعالی حضر تلیری بزلی عقل و فکر ایله مشرف قیلدی آنک اوزرینه اوز جنسوزدن پیغمبرلر کوندروب رحمة و مرحمتنی دها زیاده قیلوب علم و معرفت نعمتلیری ایله بزلیری بر فات دها نعمتلندر مک مراد ایلدی. بو جهتلریننی حساب ایتدیبه کزده جمیع انسانلر بالطبع مدنی ایکانلرکی معلوم اولور. بونی تایید ایچون کل مولود یولد علی الفطرة السخ حدیثده بیوک والوغ دلیل و برهان اولور. بناء علیه هیچ بر حیوان اوز ایتنی اوزی آشماز خصوصا انسانلر عقل و فکر ایله مشرف اولسهلر اوز ایتلریننی آشماق قصدنه اولمازلار. نتاک غیبت نک قبجنی بیان مقامنده حق جل و علا حضرتلری سورة حجر اتده گی غیبت حقدنه انزال بیورغان آیه جلیله سنده (ایحب احدکم ان یاء کل لحم اخیه) دیدرک نهایت و کمال درجهده کراحت و مستکره ایدیکنی بیان بیوره در. بویالغوز بر مثال بشقه مکروه ایشلر مز حقدنده استشهاده مقامنده دائما نوز آلدینه کینتروگا بارار. بس شولای بولسه عاماء دین گه بر طانم فرماصون لارنک بزلیر فن ایالری علماء دین بر نرسه دن خبری یوق دیه لایق بولمغان و عاماء دین نی تحقیر قیلغان عباره. لرنی مطبوعات عالمنده عزیزه صحیفه لارنده درج ایدولری معقول اش میدر؟

ویا خود شولوق علماء دین نی آنلر کفر پچاتی

باصهلر دیهرق دائما فرداشا کندن بر اقلاشدره تور. غان سوزلر ایله علماء دین گه قیرین قسار اولاری درست میدر؟ خایر یوق. بو سوزلر بو فکرلر نقل گه یعنی قرآن و سنه کدهده خلاف عقل غهده خلاف. چونکه فرداشنی فرداش بیلهک اوزی بر اولوغ علمدر. زیرا فرداشنک فرداش ایسکانن طانیغان کشی اوزینکده کیم ایکاننی طانیمش اولور. اوزن اوزی طانیغان کشی تنگری عز وجل حضر تلیریننی ده طانوچی اولوب، دنیاغه نه ایچون کیلنگاننی بیلوچی عالم و عارف اولور. شونی موبد دگلمیدر که پیغمبر مز صلی الله علیه وسلم حضر تلیری: من لم یرحم صغیرنا ولم یوقر کبیرنا فلیس منا الحدیث معنی سی کوچوک. لرمزه مرحمت و بیوک لرمزه حرمت و رعایت قیلماغان کشی بزم امت کاملمز دگلدر دیور. بسو حدیث شریفنی علماء دین هر وقت کوز آلدنده توتقانلقدن بر کشی اوتقه یانه می؟ صرعه باتامی؟ ویا خود بو. نلر اوخشاشلی بر توری فلاکت که اوچری می؟ آنلرنی قوتقارورغه طرشب ای قرداشلمز بونداین اوت وصو یانینه وارماگز یانارسز باتارسز دیگان کبی مکروه و حرام و کفر گاه سبب و باعث بولغان نرسهلر دن دائما طوب توتارغه طرشالار. اوشانداق قرآن عظیم الشان (قوا انفسکم واهبیکم نارا) الایة بک آچیق کورسته در که اولا انسانلر خصوصابو آیه جلیلده بیان اولنان مؤمن لره اوزلریننی اوتندن یعنی هلاک ایدوچی نرسه دن صافلامق فرض ایدیکنی اوزیننی سلامتکه جفارغاج اوزینک اهلنی شولای هلاکتدن قوتقارمق لک فرضیتنی بیلدره در. بناء علیه بو فرضنی ادا مقامنده و بوامر الیهی گا بویون صونو و امتثال ایچون البتة علماء دین، اولا هلاکتدن اوز لرنی صافلارغه اجتهاد ایتداری کبی اهل و عیالیننی ده صافلامق نی علماء دین اوز اوستلرنه فرض بیلگانلر. هم ایکنچی بر آیه کریمهده (ولا تاقوا بایدیکم الی التهلکة) الایة یعنی قدر تنگز کوچنگز یتشکانده اوز اوزگزی هلاکت که صالمانگز صافلا-

ننگز ديمك اولديغندن مكرره و حرام و كفر  
الله تعالى نك قرآندن ايندروب و رسول كوندروب  
طيفان نرسه لرندن هر كم اوزيني ده و قرداش و اهل  
وعياالينيك صافلامق و هلاكت كه توشكان بولسه آندان  
خلاص ايتمه كي فرض و واجبدر. هم مرحه ده شو.  
لايدركه تجر به سي بيك جنگل كشي اوز بيار ماغنى  
اوزى تشلاب قاراسون طاقت توتا بيلورمى؟ بس  
شونك كى انسانلرده تا ازلدنبيرو بوى بوى ايله  
عالم ارواحده قرداش آنك اوزرينه اخوت دينيه ده  
قوشلسه بو قرداشلك دها زياده قوت تابارغه تيوش.  
شول دين قرداشلكنى اوتمايينچه دائما بر بر بوزه  
مرحمت و شفقتلو معامله ده بولنماقمن تيوش والوخلار.  
مزغده عزت و حرمت و رعايت ايتمه كمر واجب. بر  
ناچار و هلاك بولا تورغان نرسه گه باتوچيني كوره  
توروب يا بتسون و هلاك بولسون ديب نورمق انسان.  
نيندن دگلدن. خصوصا قرداشلك حقنى خاطره آلساق  
بس شونداين اهل مرحمت و وجدان صاحبلىرىنى كفر  
پيچاتى باصوچيلار ديو افترأ و بهتان و بد نام ايتمكده  
كار عاقل اولما ديغى كى انسانيتدنك دگلدن. لا تنظر  
الى من قال وانظر الى ما قال مفهومچه دقت نظرله  
مقاله عاجزانهمى اوقوب و فكر صحيح ايله اويلا ب  
قار اوچى قارئين كرام البته بوى به خصوصك تصديق.  
ايدر لر و خطا و قصور من بولسه الله رضاسى ايچون  
آنلرى تصحيح ايدوب اوز بزنى عفو ايدر لر اميديمز  
ايله جميع دين قرداشلر من آراسنده الفت و محبت  
وموده ايله اوقات كچر ما كمر الله دن تلب ختم كلامه  
قرار و ير لى.

وفقنا الله تعالى و اياكم اجمعين آمين.

شهر بوگله ده منهاج الدين ابن سيف الدين.

(موضوعات شتى دن مركب مقاله مخلوطه)

عرب شاعرلرندن برى بر بلده نك اهلنى ذم  
ايچون انشا ايتديكى قصيده سنده اشبو ابياتارى  
ايراد ايديبور.

اشعار

ما بين سا حلها و باب الشاذلى

نغل يغيب و الف نغل يطاع

لا خير فيهم لا ولا فى فرهم

فوجود هم عدم وهم مفضح

ان يشهدوا شرا تراهم يفرحوا

او يشهدوا خيرا تراهم يجزعوا

بتالهم سحقا لهم تعسا لهم

يا ليتهم من حيث جاؤا يرجعوا

طوبى لمن امسى واصبح نازحا

عنهم ولا يدرى بهم او يسمع

ايشته بو ابياتلرك مضمونى بزم تاتار دينسزلر

ينه حدوا النعل بالنعل مطابقدر. بر ملعونى بر پارچه

صوصارسه چوقده كچه دن آنك آرقه سيدن بش اون

ملعونى ظهور ايديبور حالبوكه (بيت)

ميكند اواره يك كج بحث چندين راست را

يك كمان از عهد صد تير مى آيد بيرون

و فتنچه طونوق صوتى بولغا تيرغه بونلرك برى

كافى ايدى. موسى سامرى آرقاسندن بطالى چيغيب

آنى ابليسى تعقيب ايتديكى كى ابليسى يه پروازى

پيرو اوليور. بو ذات مصر دن بو رايه حجه كند كده

طرويسكى مخدوملر ايله برلا كده كنديلرينه مستقل

كندى سلامم يانندن اوطه و يروب بعضا كندم آنلرك

يانينه كيروب بعضا آنلرى يانيمه چاغيروب آلوب

لازم اولان نصايحه بولنور دم بوندى مدينه منوره

كند كدن صكره بر قچ دفعه خلوص و محبت مكتوبلر.

يده يازمش ايدى. ايشته كرك بو مناسبته بناء و كرك

اوفاده برادر طريقتمز ملا ظريف افندى مرحوم

عابكريفك مدرسه معهوده يه اشتراك و مداخلىسى

اولديغنه بناء اوفايه واردقم ائناده شخص مرقوم ايله  
بر قچ دفعه كور شدم. و مدرسه سون كيروب باقم شدم.  
ملا ظريف افنديدن كيدشاتن صور دقمده ابي بسن  
آنى انحراف ايتمه يه بر اغير ميم؟ ديه شدى. ايشته  
عهوما ملتك خصوصا اوفانك و مدرسه مذكوره نك،  
وانده اوقويان طلبه لرك بختسز لسكارينه قرشى ملا  
ظريف افندى وفات ايدرك پروازه ايتديكى كى  
بالا پر اولق ايتمه يه ميدان بوش قالدى. قوير و غندن  
آياغندن طوته چق آدم قالى. نه سويلر سه اختيار  
كندنده قالدى او ائناده فلسفه نام اثرى ميدانه  
چيغيب اور اسنده نجاته بر الله ايمان ايتك كافي ديه  
قوراي اويناب موسى طنبورينه روح ويرديكنى نقل  
ايدوب يازديلر. فقير يالگر بو ايسه چوق دگل  
شايد شو قدر علم لرك تنبيه ليله متبنه اولور، ويا  
خود بانى مدرسه صدرى افندى بونك قبحيله تنبيه  
ايدرده بوندن رجوع ايدرديه بو بابده اختيار سكوت  
ايتمشدم. فقط مع الاسف بنم بو ظنم بوشه چيقدى.  
چونكه ۷ نچى عدد دين و معيشتده داملا عبدالله افندى  
المعاذى جنابلىرى يازديغينه علاوه قزانندن زابود  
محل سندن بر ذات (مفتاح الدين افندى عبد المنق  
اولمهلى كيم اولور سه ده تشكر ايدرز) پروازك  
يكانشر اولنش «دينى تدبير لر» نام هذيان و خرافات  
چوالنى بر قچ رساله ايله بر لسكده بزه ارسال ايدرك  
لسان حاليله بز دن آنى رد ايتديرمك ايتيبور. ذاتا  
حسب الوظيفة كرك بز و كرك بز دن بشقه ارباب  
علم بونكله مكلفدر لر سائر لرك مساهله اختيار سكوت  
ايتمه لرى بزه دليل اوله مز. امام عزالى و سائر محققين  
آنلى ذم ايتديكارى كى متاخريندن شيخ محمد عبده  
(ان الدين يكتمون ما انزلنا من البينات والهدى)  
الآية تفسيرنده «اذا بحث فيه يظهر لك ان الهدى  
برى حر مات الله تنتهك امام عينيه، ودين الله يداس  
جوارا بين يديه، ويرى البدعة تمحو السنن، والاضلال  
يفشى الهدى، ولا ينبص له عرق ولا ينفع له وجدان  
ولا يندفع لنصرته بيد ولا لسان هو هذا الذى اذا

قيل له ان فلانا يريد ان يصادرك فى شىء من  
رزقك (كالجراية مثلا) او يحاول ان يتقدم عليك  
عند الامراء و الحكماء، تجيبش فى صدره  
المراجل، و يضرب باله، و يتالم قلبه، و ربما تجا  
فاجبه عن مضجعه، و هجر الر قاعد عينيه، ثم انه يجد و يجتهد  
و يعمل الفكر فى استنباط الحيل، و احكام التدبير لهدا  
فئة ذلك الخصم او الايقاع به، فهل يسكون لدين الله  
فى قلب مثل هذا قيمة، وهل يصدق ان الايمان قد  
تمكن من قلبه، و البرهان عليه قد حكم عقله، و الاذعان  
اليه قد ثاج صدره،؟ الخ « نفس الامر ه غايت مطابق  
طوغرى سوز اولوب ملتمزك ايجنده اوچ بش علمايى  
استثنا ايدرسك فالانلر ينك كافه لرى فلان داملا لرى،  
وفلان ايشان ذى شانلرى كافه سى شو صفت ايله  
متصفى دگلميدر لر؟ يوقسه بو كا اهميت وير مييور ارمى  
بونلره تابع اولوب بو قدر عالم ضلالته كيد بيورده  
نصل بو كا اهميت وير لمز؟ آكلاشيلان شودر كه بونلر ك  
لسان حاللرى « بنم كيفم راحتم ير نك اولسونده دين  
شريعت نه اولور سه اولسون. (بيت)

ايچ چاي آشايليشى اكر وار ايسه شعورك

دين و ايتيلور مش بيتر مش نه امورك  
ديه باغير مهده در. يوقسه بونلر ك قلبده ادنى بر  
حمية دينيه اولايدي او وقت مستقل بر رساله وياخود  
مقاله يازهرق اظهار حق ايتمه زسه لرده لا اقل بشقه لرك  
يازديغى رساله و مقاله لر ينى تصديق ايدرك بر ايكى  
سطر اولسه ده يازوب بو رساله و مقاله نك مندر جاتينه  
بزده اشراك ايدرك آنى تصديق ايتيبور ز دير  
ديار. او وقت عهد لرينه متوجه اولان وظيفه يى ولو  
فى الجهل اولسون ذمه لر نندن اسقاط ايدرك و رساله  
و مقاله رنده مليه تاثيرى بشقه اولوردى. قديميلر  
طرفندن اصول جديديه اعتراض اولندقك طرويسكى  
حضر نلر بلا شرط اصول جديده در بر مضرت اولمده  
بغنى بيان ايدوب رساله نشر ايتديلر. آنلر ك بو  
رساله لر ينى يالگر جديديلر دگل يزيديلر بيله بونى  
تكرار تكرار طبع ايتديروب صول جديده دگل

كنديلار نك اصول يزيديه لرينه سند اتخاذا ايدوب هميشه ساده دللري «بوني طرويسكي حضرتلارده تجريز، بلسكه استحصان ايتمشلر» ديه اولامده، وبو وسيله ايله ملت بينينه ضلالت نشر ايتمه ده درلر. بونك بويل اولديغندن مذكور حضرتلري خبرلري وار. آنلر حالا حياتده درلر. حال بويله ايكان يا نيچون مذكور حضرتلر «بز شريعه مخالفتي اولميان اصول جديكي تجويز واستحصان ايتدك. اما سراپا شريعه غرايه مخالف اولان، و ذاتا آنك هدمي ايچون ايجاد اولنان اصول يزيديه تجويز ايتدك. و هيچ وقت تجويز ايتمه چكز. اي خيار امت محمد آگاه اولسكز فلان فلان قوللر، فلان فلان فعللر شريعتده خلافدر. بز آذن و آنك اربابندن بريز» ديه نيچون بر ايكي سطر يازوب دنياده ملامت ناسدن، عقباده عند الله مسئوليت وعقابدن قورتولما نك اسبابنه تشبث ايتميرلر؟ بونلر نك نظر نده اصول جديده نك اهميتي شريعتك اهميتندن ده ازياده مي اولدي يوقسه؟ بلكه اصول جديده حقنده ياز دقلريني يالگز سائقه وجدان ايله ياز ميوب عوامل خارجه تاثيراتي اوله رق ياز ديلرده شمدى ايسه دين و شريعت خصوصنده ياز مهيه اويله عوامل خارجه لر موجود اولميوب بلكه بونك ضدينه موجود اولديغندن اختيار سكوت ايدميرلر. چونكه هر ايكي خصوصده سائق باعث يالگز وجدان اوليدي دين خصوصنده بو دها قوتلر اولمالي ايدى. ننا كم بز كنديه زده بويله بولبورز. فاضل محترم داملا محمد صادق عثمانى حضرتلرينه باقكز، ايمانى قوى و صاغلام اولديغندن وجدان و حميه دينيه سى سائقه. سيله المارينك تيتريك اولماسينه باقمه دن هميشه ياز-بيور. بشقه ار ايسه اللري صاغلام ايسه ده ايمانلري تيتريك، حميتلري كاوشك اولديغندن اختيار سكوت ايدميرلر. سكوت ايدميرك و قتميدر؟ باقكز بوندير ديني اصلاحات دينيه دن بر نچي كتاب ديهرك بونك سوكنده دها پك چوق ككفريات و زندغه بهور طه ليه چغنى وعده ايدميرلر.

تعرف و غريب شى: فلسفه نام سفسطه سنده اهل حقه مخالفت ايدرك نجاته يالگز بر الله ايمان ايتمك كافي ديديكى حال بوراده كنه آنلره مخالفت ايتديكي كبي قول مذكورينى نقض ايترك تصديق بالقلب اقرار باللسان كافي دگل، بو اسلام عالمينك ايمانيدر. بنم ايمانم دگل ديه باغيبوب كنديسينك ايمانندن خروجنى بتون عالمه اعلان ايدميرلر.

خلاصه بو نوبت فقير بر پارچه استراحت (يال) ايديم. ارباب اقتداردن برى (تنبيه الغيبى، و تدمير الدين، فى ابطال التدبير الدينى) نام بر اثر تاءليفيله مذكور اثرى تدمير ايتمه سنى اقتراح ايلرم. فقط ديدكم كبي ارباب اقتداردن اولسون. يوقسه هادى اطلاسى رد ايتمك خاياسيله آيات قرآنيه يبا كلش معنالر ويروب، مكلفيندن اختياري سلب ايدوب، جبريه مذهبنى اثبات ايدميرلر دن اولورسه او وقت كرك كندندن. و كرك مجله دن مخاليفينى كولدير مه دن بشقه فايده سى اولمز. آخرى وار

محمد مراد رمزى مكه

### بيان نفرت و علمادن رجا

اوفانك پرواز دينى تدبيرلر نام كنيشكه سنده اهل السنه و الجماعة مذهبنه تاميله خلاف اعتقادات فاسده و مبتدعك نشر ايتديكي ايچون بيان نفرت قبله مز. و بوندنصوك محترم علماء كراملر مز دن چن چندان رديه يازمقلونى بغايت استرحام ايلمز. چونكه بو حقه رديه يازمق علماء كراملر مز نك دينى بو-رچلري ديب بيله مز. رضاء معصيت، اوزى بر معصيت اولدقنى كامل بيلدكه زدن عدم رضامزى بيلدرك ايچون اشبو بيان نفرتى يازماغه مجبور اولدق. احمد عطا بن سليمان علييف. ذاكر جان بن عرفان الدين طايما سوف. عماد الدين بن جلال معمدف. مدرسه ولبديه

جمع ايدوب تاريخ كتابي باصادم عجبانه او چون بونگارمه وقت نك صاروي قاينى؟ عبد الله اسمى نك شر افئلى ايدكنه افندمز صلى عليه وسلم بولوى واوغلى نك عبد الله اسملى بولوى وصحابه كرام دن عبد الله اسملى الوغ صحابه لر نك بولوى حضرت عمر كهى لر نك اوغلنه عبد الله قوشولرى يتسه كرك. آندن باشقه ده حدیث شریف ده احب الاسماء الى الله تعالى عبد الله و عبد الرحمن احب الاسماء الى الله ما تعبد له كهى سوزلر وار. سيوطى جنابلرى انهوذج اللبيب نام اثر نده بويله ديه: ومن خصائصه صلى الله عليه وسلم ان سماه الله عبد الله ولم يطلقها على احد سواه. قال الشاعر:

لا تدعنى الا بيا عيها فانه اشرف اسمائى  
ومما زادنى شرفا وتها وكنت باخهصى اطاء الثريا  
دخولى تعبت قولك يا عبادى وان صيرت احمدلى نبيا  
عبد الرحمن نكز دن باشقه قايوكز نك اسمنك بو فضيلتار  
وار. سز نك عبد الله لفظنه دشمانلغكز يسا اللهغه  
دشمانلق ياكه الله تعالى كه قلملق ايتوچيگه دشمانلق  
عبد الله لفظ شريفنى آبدول ديمككز عبدنى آبد ديه  
تجريف اولب لفظه اللهنى ايسه ول ديب تجريف  
وتحقير در. بونى غير مسلمان باشقه كشى جرة ايدوب  
تجريف ايتيمه چكدر.

شوشى نومير وقت دن صوك بر تسميه مجلسى بولدى. آتاسى بنه عبد الله ديب قوشماقنى تلادى بن وقت خاطرني صاقلاب برهان ديب قوشيم ديگان ايدم. مجلسك بولغان بر كشى طروب حضرت برهان نوغاي باق اسم اول اوخشاماس بيت ديدى. آخر ينده عبد الله قوشارغه مجبور بولدم. مولوى عبد الحى اللسكنوى جنابلرى فوائد البهيه سنده صحيفه ۳۰۰، حنيفلر دن محمد بن محمد يعنى اوچ آتاسى محمد اسملى بولغان علمانى صاناديفى صوكنده اون دوره آتاسى محمد اسمنده بولغان بر ذاتنيك ذكر ايتمشدر. بويله قوشهقى لر ههسى تبركبادور. محمد مرتبه سنده بولماسه ده عبد الله اسمى كينه افندمز نك اسمان دن اولديغان دن آنك آداسى بوله چقدر.

## آشلاشماو

بلاد مز ده تفسير جلالين كى مستعمل تفسير بوقدره كشف الظنون صاحبسه اياروب مطبعه چيسر اولگى جزئى جمل كه ۲ نهى جزئى سيوطى عه نسبت ويره لر بن اوزم ده طبقات مفسرين نام اثر مده شيله ايتكانون. جلالين نك سورة البقرة اولنده بولمش خطبه سندن هم سورة الاسر اعنك آخر نده بولغان سوزلر دن بونك خطا ايدكى آچيق بلنمك ده در.

خطبه سنده بويله ديلمشدر. فى تكملة تفسير القرآن الكريم الذى الفه الامام العلامة المحقق جلال الدين محمد بن احمد المحلى الشافعى رحمه الله وتتميم ما فاتته وهو من اول سورة البقرة الى آخر الاسراء. بونك شرحنده جمل بويله ديه دور: وقوله وهو من اول سورة البقرة الخ الضمير راجع لما فاتته او التتميم لما عرفت ان ما فاتته والتتميم مصداقها واحد وهو تفسير السيوطى واما الفاتحة ففسرها المحلى فجعلها السيوطى فى آخر تفسير المحلى لتكون منضمة لتفسيره وابتدأ هو من اول البقرة. بوسوزلر دن وسورة الاسراء آخر نده بولغان قال الشيخ فى سورة صاد ديگان سيوطى سوزلر دن آچيق بلنمك دركه سورة الفاتحه ايله سورة الهكف دن آخر نه قدرلى محلى نك اولب سورة البقرة دن سورة الاسراء آخر نه قدرلى سيوطى نك تكمله سر در. عبد الله المعاضى.

## عبادله رسالهسى

وقت نك عبد الله اسم شريفنه دشمانلغى: بنم عبادله اسملى ناليغمه وقت ادارهسى چقماس دن مقدم ده اچى پوشب غز ته سته يازغان ايدى. شمدى چققاچ يينه ختفاسى آرتب ۱۴۴۴ نهى نومير نده ينه يازمشدر بنم بورسالهنى تاليفى كه باعث ابن حجر احمد العسقلانى جنابلرى نك احمد اسملى علمانى جمع ايتكان تاليفى وار لغى ايدكى رساله ده ده يازغان ايدم بنام عليه افندمز صلى الله عليه وسلم دن باشلاب بووقته قدر اولان عبد الله اسملى علماء كرامنى جمع ايتدم وبواشم ايله عبد الله اسملى علمانى

بو صيرى فان لى ذمة منه بتسميتى \* محمد ا وهو  
 او فى الخلق بالدم \* ديدكى كى بزنگه بتسميتى  
 عبدالله ديه افندمزه التجاء ايدرگه آرتق حقمن  
 واردر. والحمد لله على ذلك والد الحمد بنى استاذى  
 دا ملا عبدالله المجرى اسميله ويوفارغى حديث  
 شريفه تبر كلانق قوشديغى كى بنك استاذم عبدالرحمن  
 مخدوم بن مخلص الله اسميله وحديثه تبركا اوغلمى  
 عبدالرحمن ديه قوشدم. وابو عبدالرحمن كنيه سيله  
 مشرف اولدم.  
 معاذى

ايتوب ايرلدى. خدايغه منك شكرار بولسون اويگه  
 فاينديقهز كوندن، محترم (دين و معيشت) مجله سيني  
 يازدرب آله باشلاشق هر نومره سيني ايكي اوچ قات  
 اوقومزله بر ابر پوچ-طه كىلگاني كونلارنى صبر سزاق  
 ايله كوتمكدومز. مبارك جان آيوزرف

ادره توجات عاليه لريگز تشكر اولنور. قىلغان  
 اخلاصلو دعا لريگزه «امين» خوان اوله رق ترويج  
 ديانت بولند خدمت كورستكان وشو خدمتلرنى  
 تقدير ايتكان بالجمله ارباب ديانت نك عندالله سعيارى  
 مشكور اولماسنى جناب حقن تمنى ايدومز. محترم  
 صار اطاولى ذات ستوده صفات كى سز لرنك دخى  
 ترويج مسلك بابنك همت وغير تلىريگزى آرزو واستر  
 حام ايدومز.

معتبر» دين و معيشت، اداره سينه.

## آچق خط.

محترم هيئت اداره اعضاء كرامى حضراتى!  
 جناب مولى سبحانه و تعالى دن كامل عافيتك بولمقكزله  
 برابر، دين اسلامغه مقدس خدمت-گزنك دوامنى  
 اخلاصلى قلبار من ايله استدعاء فيلمقك مز. بز تور كمنسكوى  
 استافكه مساهانلرى، باشقه دين قرداشلار من دن آيرم  
 برده طور دفعه دن، دين و اعضالرينه، خصوصاً «دين  
 و معيشت» كى دينى مجله لرگه محتاجمز. و بو محتاجلغهن  
 نى چيكله يتوگه سبب بولغان صار اطاولى دين اربابى  
 بولغان دوستلار من عده عن خلوص القلب مرءتار  
 اوقمقدمز. شوبله، كه اوتكان كوزده ايدل بوييمه  
 سفر من توغرى كىلگنده، پاراخودده بومسافر ايله  
 اوچراشدى. اول مسافرده، زمانه مزده سيرك اوچرى  
 طورغان ديانتلر چله سندن بولديغندن، كوگامزه  
 غايت يقين طويولدى. و بيك تيز آراده طانشدى.  
 باشكان مسافر م صار اطاولى بولديغندن پاراخودمز  
 صار اطاوغه چيكننده توشدى. و آقنق آير اووندهده  
 بزگه معتبر (دين و معيشت) مجله سيني آلورغه توصيه

### قرآن بوزو چيغه

بوغاز كيروب جرو جولاغانك جيتما ديمي ئلله?  
 توتماق بولاسن قرانغه عريان حالده ايمانندن.  
 قرين لرك غاؤون لرك و منگان ابليسك برگه  
 كهر ظلماتينه چومغاچ نى تاپماق بولهسك آندن?  
 جانك تنك حرام آشاب ملوث اولغانى حالده،  
 قبيح قول و پيس افكارك يراق بولسون او قرانندن.  
 يراق اول يوز توبهن كيت جوله جروك چومده خمرگا،  
 قاتشمه شانك اولمغان بر اشكه، طاي او قرانندن.  
 يوملغان كوزك آچلماس بصيرة نوري صاچلماس،  
 قاچ ايندى خنزير اولغاچ ياقتى قياش همده قرانندن.  
 ع. ا.



اوستنده گى كيو ملرى شول كويى . ياننده بولغان قدر  
آقچەسى ده بتون، نيك آياغنده ريزينكەسى كنه يوق؛  
ايكان، يوزى وماگلاى ايتى بورنى بوتونلاى يوق. آق  
سوييا كيكە فالغان . باشقه ير لارى بتون هم اچر مگان.  
اولوى حقنده يافن لارى تورلى اويلر اويليلر. خېر

يڭى غزيتەلر - «صدای تورکستان» - بو غزيتە  
تاشكندە چغوب ناشرى ومحررى عبیدالله اسدالله  
خواجایف در.

غزته نك حاضر گى آدمى ضرر سز . و خلقغه فايك  
ايدر . بارا بارا نه اولهسى معلوم توگل . هفته ده ايكي  
نسخه چغوب يىلق بهاسى ۴ صوم .

صدای تورکسيان نك ۳ نچى نومره سنك «وظیفه من  
مشترك» در . سرلوحه لو مقاله ده توبنده گى سوزلر  
يازلغان .

« هر بر ملت ايچون اوزديانت ومليتنى محافظه  
قيلىق بو ملت نك هيات مجموعە سينك اوستينه مترتب  
ولازم بولغان - بر وظیفه مشتركه در . بو چهل دن  
محافظه ملية ومحافظه دبانت اسلاميه بز مسلمان -  
ار نك اوز زبەز گە لازم بولغان بر وظیفه مقدس در . . . . »

صدای فرغانه: ناشر ومحررى عابدجان محمودف  
اولوب هفته ده اوچ دفعه نشر ايدله . يىلق بهاسى ۵  
صوم؛ بونك حاضر گە توتقان بر مسلكى اولماغانغه  
بوگار چه چقان عزيزتەلر يولندن بارا . ۶ نچى نوميره -  
سينك گى (تورکستان اعلى انقراضغه يوز توتديلر)  
ديگان بر مقالهسى، اصلاح مدارس حقنك قوللانغان  
عباره لرى ده، شونى كورسانه . عوام سوزين علماعغه  
نسبت بيروب بيلانواشى بزم غزيتە چيلر نك بر نچى  
هنرى وعالى امايدر .

وفيات: مارت چيسلە سنك تورغاي اوبلاستى فوسطاناى  
اوبازى قماق وواصى نك يارلى مسجدنده طرغوچى

آمانباى ملا وفات ايتمشدر . مرحوم غريق رحمت  
خدا بولب وارثى اولان اوغلى سلطان احمد افنديگە  
عائيتى خير اولغاي ايدى . مرحوم اطرافنده معتبر  
وديانتلو ذات ايدى .

اوپا غوبيرناسى اسئرلى تاماق اوبازى ميركتلان  
وولصى ياگما آور غازى قارامالىسى امامى محمد  
عارف بن حسن رفيقف جنابلريك اشبو مارتده وفات  
اولمشدر . مرحوم غريق رحمت خدا بولب وارث .  
لرينه كوركام صبر ويرلگاي ايدى .

مرحوم اورسكيدە والدمه تحصيل ايتديكى كىي  
والدمه قرابتيدە وار ايدى .  
عبدالله المعاضى

دوما كاميسيه سى: دوما كاميسيه سنك مسلمانلردن  
دعوا وكىلى بولو حقنده اولغان قصه يىلقلرنى بئرو  
خصوصنده بولغان زاقون لائحه سى قبول ايدلگان .  
اگر بولائحه دوماده هم قبول ايداسه مسلمانلر اول  
وقت هيچ ممانعت سز آدواقات بوله آلورلر ،

يوغالغان قز ۱۳۶۹ نومر وقت ده يازلديغينه كوره  
ترويسكى ده محمد لطيف فتح اللين نام كشينك ۱۶ ياشلك  
قزى ۲۳ نچى مارتده كوبه كوندز يوق بولغان قايدە .  
وكم ايله كتكانندن آتاسى نك خىرى يوق . بار ده عربتە  
نومره سى .

## خارجى خبرلر

توركيه ويونان مناسبتى : صوگقى خبرلرە كوره  
توركيه ايلان يونان آراسنده غى مناسبت كوندن كون  
ناچار لنه . توركيه فولى آستنداغى يونانلر يونانستان  
غه صوگقى آغالر . آنلر نك بو قدر آشغج هجرت ايتولر  
يىنك سببىنى يونانلر توركيه نك ظلمى ديب كورساتكاج توركيه

حکومتی فرافیهغه مخصوص وکیللر بیاروب بو حالنی تفتیش ایتدی هجره ننگ سببی آچق بلدی. یونانلردن بالقان محاربه سی وقتده ۱۲ مئکاب کشی تورکیه خلافتنه صوغش صاحب دن صوگ یونان ده قالغانلر حاضرگی کونک تورکیه گه (وطن لرینه) قایتورغه قورقه لر. شول سببی آنلر بتون قوم قیبله سینه خط یازوب آنلرنک یونان غه قایتووین تلی لر. هجره ننگ باش سببی ده آخریده شول.

یونان حکومتی بونی تورلی یالالر برلن تورکیه جبرندن دیب کورساتورگه طریشه و باشقه حکومت لر گه ده شول روشده بلدررگه تلی، تورکیه فی عیبلی ایتما کچی بولا. یونانلرنک بوقسر دوشمانلقلری تورکیه گه زور تاثیر ایتکان مسئله کوندن زورایه بارا. صوغش چغوی ده احتمال تونوله.

صالحه اطلرغه میسواک: تورکیه حکومتی ننگ صحیبه نظارتی صالحه اطلرغه، میسواک استعمال ایدونی قانونلا شدررغه تکلیف ایتکان. یونندن صوگ صالحه اطلر میسواک استعمال ایتکلر. مگ اوچ یوز یانن زیاده طبی فایده سی طانلوب سنت ایتلگان میسواکنک اسلام حکومتینک صحیبه نظارتنه یا کا طانلووی عجبلمسک و تاسف ایتماسک اش تو گلدر.

امریقا صوغشی: امریقا جمهوریتی ایلان مکسیقا صوغشی صالح وکیللری مذاکره لرین تمام ایتکانگه قدر توقتالب توره چغی حقدنه خبرلر کورلدی. صوغشدن بو ایکی حکومت ضرردان باشقه فایده کور- میه چکلرین و صوغشدن صوگ ایکسینه ده یونچرغه لازم بوله چغن بلیگاچ ایکی اراده صالح مذاکره سی باشلاغانلر. صوغش توقتالب تورو حقدراغی مقاوله گه حاضرگه هر ایکی طرف قول قویشقانلر.

تورکیه قوراللان: تورکیه حکومتی قوه بحر به سن کوندن کون آرندرا باشلادی. صوگفی خبرلره کوره ائگلیبه غه یینه دن بر درید نائوت یاصارغه زا کاز بیرگان. بو زا کاز ۲۱ آیده تمام بوله چق. اوشانداق صوده تیز یوری تورغان ۸ دانه کره یسر یاصارغه ده زا کاز

بیرگان. بونلر آندن مقدمه ک تمام بو اورلر دیبا یازالر. بوندن باشقه امریقا ز اولدرینه ده صو آستنی کیمه لری یاصارغه زا کاز بیرگان دیلر.

## اورنبورغ خبرلری

تاتار خاتونلری وقت لرنک قش بوینه خاتونلرغه حریت تلاب مقاله لر یازوب آغوا فیلو لری ننگ سوتاع ثیری اوله رق بتون باتچه لر اورام و صوبویلری انصاف پرده سی جر تاغان خاتونلر برلن تولدی. ائک باشلاب طریق عامه گه تاتار معلمه لری کوزلرین جیکر ایتب او طرالر. شونلردن کوره باشقه حریت کوپک لریده چیغه.

قرآن حکمیننه اوشانغان شریعت قلی بولغان کشی لر خاتون قزلریک آندای انصاف سسزارعه ایارودن صاقلارغه تیوش. طریق عامه گه جغوب او طر مغانده ده صو کورو کسب هو اطر یقلری مسدود تو گل. مسلمان اسمنده بولغاچ مسلمانق شانن صاقلارغه تیوش.

اداره دن - ویز اوای استانیسه سنک خیر الله یماشف امضاسیله آچق خط یازوچیغه: بیز خیر الله افندی افندی یماشف ننگ امضاسنی طانیه ز آنک اوز یازوی ایله یازغان مکتوبلری کوب بوا ماسه ده بر ایکی دانه سی موجود. بناء علیه آلا ی باشقه کشی امضاسیله خط یازو اسلامته هم انسانیمته خلاف بر اشدر. خط حقیقه یماشف امریله یازلدیسه آنک اوز امضاسی لازمدر.

ناشری محمدولی بن عبدالغنی حسینیف

Издатель Мухамедвалий Хусайновъ

محرری فیض خان داودف

Редакторъ Фаизханъ Даутовъ.

изд. журнала „Динъ ва Мағишеть Оренбургъ“

